

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera**

Band (Jahr): **30 (2007)**

Heft 4: **Hundert Jahre "Archäologie Schweiz" : Archäologie in der Schweiz : heute und morgen = Centième anniversaire d' "Archéologie Suisse" : l'archéologie suisse : aujourd'hui et demain**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

é d i t o

as.

Archäologie gehört weltweit zu den Topthemen der wissenschaftlichen Forschung aber auch des kulturellen Interesses. Weniger bekannt sein dürfte, dass die Schweiz dafür einen bedeutenden Forschungsplatz darstellt und dies trotz widriger Umstände: ohne zentrale Strukturen, stark ausserhalb der Universitäten verankert und mit wenig Beziehungen zum Sponsoring-Geschäft. Dass die archäologisch Tätigen und die vielen zugewandten Laien in der Schweiz überhaupt so viel zustande bringen – unter anderem die Zeitschrift **as.** – liegt nicht zuletzt am Einsatz der Beteiligten. Es gibt auch Unterstützung: Selbstbewusste Kantone, die ihr kulturelles Erbe pflegen, Gemeinden, Private, Firmen, die meist mit wenig Geld, aber viel Goodwill, Archäologie in der Schweiz ermöglichen. Auch die Eidgenossenschaft macht besonders mit der Akademie für Geistes- und Sozialwissenschaften vieles möglich. Obwohl aber gerade mit der Archäologie die Grundlagenforschung in Geistes- und Naturwissenschaften gut veranschaulicht werden kann, obwohl die Publikumsfrequenzen von Ausstellungen und Grabungen sowie die Medienpräsenz Höchstwerte erreichen: Der Erfolg schlägt sich im wissenschaftlichen Diskurs und dessen Honorierung wenig nieder – wer Geld für Projekte sucht, kann davon ein Liedlein singen. Es ist zu hoffen, dass wir im politischen Diskurs, wenn es um die Erhaltung der Kulturgüter der Schweiz geht, gerade auf dem nationalen Parkett mehr und anhaltend Erfolg haben werden. Leistung und Einsatz lohnen sich – das zeigt auch die vorliegende **as.**-Ausgabe, die Sie über die aktuelle Schweizer Archäologie informiert. |

_Hansjörg Brem

as. *Dans le monde entier, l'archéologie figure désormais parmi les disciplines les plus appréciées de la recherche scientifique tout en appartenant également au domaine culturel. Peu savent cependant que si la Suisse occupe une place significative dans la recherche archéologique, le pays offre des conditions peu favorables à son développement: absence de structures centralisées, implantation hors contexte universitaire, respect obstiné du plurilinguisme, recours timoré au sponsoring. Grâce aux passionnés d'archéologie, professionnels ou non, il est possible d'obtenir des résultats probants, au nombre desquels compte la revue as. A cet engagement sans faille s'ajoutent des aides de toutes sortes: cantons fiers de leur héritage culturel, communes, particuliers ou entreprises qui, avec une bonne volonté compensant des moyens souvent modestes, permettent à la Suisse de disposer d'une archéologie de haut niveau. La Confédération également, en particulier par l'intermédiaire de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales, apporte un soutien précieux. Toutefois, si l'archéologie permet d'intégrer les résultats de la recherche fondamentale, si les expositions attirent un public toujours plus nombreux, les visites de chantiers de fouilles déplacent des foules et notre discipline occupe une présence enviable dans les médias, cette réussite ne se reflète pas à sa juste valeur dans le débat scientifique. Qui tente de trouver de l'argent pour financer des projets peut en dire beaucoup à ce sujet. Espérons qu'à long terme, nous obtiendrons davantage de succès dans le débat politique quand il s'agira de la protection des biens culturels suisses. S'engager n'est jamais vain: en atteste ce numéro d'as., qui donne un aperçu de l'archéologie suisse d'aujourd'hui. |*

as. L'archeologia viene ormai annoverata a buon diritto tra le discipline di punta nella ricerca scientifica e suscita perciò un certo interesse culturale. I più forse non sanno che anche la Svizzera è un importante centro di studi e ciò a dispetto di una situazione sfavorevole: la ricerca non dispone di strutture centralizzate, è radicata al di fuori delle università ed ha rari contatti col mondo degli sponsor. Bisogna ringraziare i gruppi, le organizzazioni archeologiche e tutti gli altri interessati se in Svizzera si riesce a realizzare così tanto e non da ultimo la rivista **as.** Gli aiuti giungono naturalmente anche dall'esterno: cantoni responsabili si curano del proprio patrimonio culturale; i comuni, i privati e le ditte che dispongono di mezzi limitati ma di tanta buona volontà rendono possibile la ricerca archeologica. Anche la Confederazione ha realizzato molti progetti grazie all'Accademia per le Scienze Umane e Sociali. Anche se grazie all'archeologia è possibile mostrare che cosa significhi «ricerca di base» sia per le scienze umane che naturali e malgrado l'affluenza del pubblico a mostre e scavi nonché l'attenzione mediatica raggiungano punte ragguardevoli, questi successi quasi non si rispecchiano nel dibattito scientifico né vien fatto loro onore. Chi ha già cercato di raccogliere fondi per dei progetti ne sa qualcosa. Ci auguriamo di avere più successo sul piano nazionale quando si tratterà di proteggere dei beni culturali svizzeri. L'attuale numero di **as.** è la prova che impegno ed efficienza vengono premiati: questo quaderno v'informa su alcuni attuali progetti archeologici. |